



ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

ИСТОК-АУДИО ИНТЕРНЭШНЛ

EAC

СИСТЕМА ИНФОРМАЦИОННАЯ
ДЛЯ СЛАБОСЛЫШАЩИХ ПОРТАТИВНАЯ
«ИСТОК А2»

со встроенным плеером – звуковым информатором
и радиомикрофоном

Руководство по эксплуатации
СЕФК.301126.136 РЭ

Система информационная для слабослышащих портативная «ИСТОК А2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном (далее система информационная, устройство) предназначена для передачи аудиоинформации лицам с нарушенной функцией слуха, пользующимся слуховыми аппаратами в режиме индукционной катушки «Т».

Система информационная преобразует акустический сигнал (речь оператора) или электрический аудиосигнал (сигнал громкой связи), а также предварительно записанную на электронный носитель информацию (речь, музыка), либо аудиоинформацию, поступающую по каналу Bluetooth в электромагнитный сигнал, который принимается индукционной катушкой слухового аппарата.

Наличие радиомикрофона позволяет увеличить расстояние между пользователями и упростить монтаж и эксплуатацию системы.

Местами применения данной системы информационной являются кассы, стойки информации, комнаты переговоров, пункты приёма платежей, зоны обслуживания населения и т.п.

Система информационная обеспечивает качественную передачу аудиоинформации при повышенном уровне окружающего шума.

Наличие встроенного литий-полимерного аккумулятора позволяет использовать систему без подключения к электрической сети.

Руководство по эксплуатации содержит информацию, необходимую потребителю для правильной эксплуатации и технического обслуживания изделия, а также информацию о гарантиях изготовителя.

Сертификат соответствия № TC RU C-RU.ME67.B.00133 с 30.05.2016 по 29.05.2021.

1 Технические характеристики

Напряжение питания – 220 В, 50 Гц;

Потребляемая мощность – не более 20 Вт;.

Частотный диапазон (по уровню ± 6 дБ) $100 \div 8\,000$ Гц;

Максимальная напряжённость магнитного поля (на расстоянии 0,5 м по оси панели при частоте тестового сигнала 1 кГц) – не менее 20 мГс;

Уровень входного сигнала линейного входа – $(0,2 \div 2,0)$ В RMS;

Тип носителя информации – USB, SD;

Формат воспроизводимых файлов – MP3, WMA;

Возможность воспроизведения аудиоинформации по каналу Bluetooth;

Габариты корпуса – 270x246x91 мм;

Масса системы информационной – не более 2 кг;

Время заряда аккумулятора – не более 4 ч;

Время работы от аккумулятора – не менее 2 ч;

Радиус действия радиомикрофона в условиях прямой видимости – 10-20 м;

Рабочие полосы частот радиомикрофона – 863,125-864,875 МГц.

Количество частотных каналов радиомикрофона – 15 (шаг 125 кГц);

Время работы радиомикрофона от аккумулятора – не менее 8 ч.

2 Комплектность

В комплект поставки входит:

- Система информационная для слабослышащих «ИСТОК А2» – 1 шт.
- Блок питания системы (18 В) – 1 шт.
- Микрофон Mic-01 – 1 шт.
- Радиомикрофон – 1 шт.
- Блок питания радиомикрофона (5 В) – 1 шт.
- Шнур питания – 1 шт.
- Отвёртка настроечная – 1 шт.
- USB/SD накопители информации – опционально.
- Руководство по эксплуатации СЕФК.301126.136РЭ – 1 шт.
- Упаковка – 1 шт.

3 Рекомендации покупателю

Проверяйте комплект поставки изделия, наличие и правильность постановки в гарантийном и отрывных талонах даты продажи и штампа продавца.

Рекомендуется сохранять товарный (кассовый) чек и руководство по эксплуатации в комплекте с гарантийным и отрывными талонами до конца гарантийного срока эксплуатации.

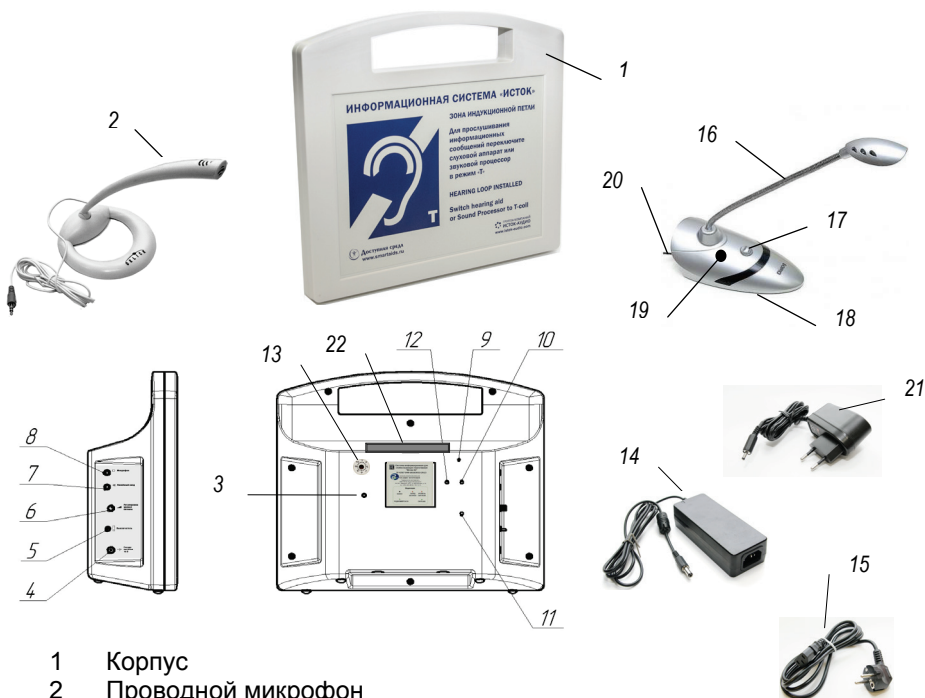
4 Техническое описание

Система информационная (рисунок 1) состоит из корпуса (1), проводного микрофона (2), блока питания (14) со шнуром питания (15).

В корпусе расположены: электронная схема, аккумулятор с контроллером заряда-разряда, излучатель электромагнитных волн, встроенный микрофон (9), регулятор уровня электромагнитного поля (6) и индикатор уровня сигнала (10), гнездо для подключения выносного микрофона (8) и гнездо приёма аудиосигнала с внешних устройств (7), а также приёмная часть радиомикрофона с переключателем рабочей частоты (13) и индикатором включения (3). В верхней части корпуса находится USB/SD/Bluetooth плеер (22) с собственными органами управления и слотами для USB и SD носителей аудиоинформации.

Блок питания 18 В (14) преобразует переменное сетевое напряжение 220 В, 50 Гц в стабилизированное постоянное 18 В и предназначен для обеспечения работоспособности устройства от сети переменного тока или от аккумулятора.

Входящий в состав системы радиомикрофон (16) служит для беспроводной передачи акустической информации в устройство, что расширяет возможности и упрощает работу с информационной системой. Блок питания 5 В (21) служит для зарядки аккумулятора радиомикрофона (16).



- 1 Корпус
- 2 Проводной микрофон
- 3 Индикатор включения радиомикрофона
- 4 Гнездо «питание»
- 5 Выключатель питания
- 6 Регулятор уровня электромагнитного поля
- 7 Гнездо audio 3,5 mm «линейный вход»
- 8 Гнездо audio 3,5 mm «микрофон»
- 9 Встроенный микрофон
- 10 Индикатор уровня сигнала (зелёный, красный)
- 11 Индикатор питания
- 12 Индикатор заряда аккумулятора (зелёный, красный)
- 13 Переключатель рабочей частоты
- 14 Блок питания системы 18 В
- 15 Шнур питания
- 16 Радиомикрофон
- 17 Выключатель питания радиомикрофона
- 18 Переключатель рабочей частоты радиомикрофона
- 19 Индикатор режимов работы радиомикрофона
- 20 Гнездо «питание» радиомикрофона
- 21 Блок питания радиомикрофона 5 В
- 22 USB/SD/Bluetooth плеер

Рисунок 1 – Внешний вид системы информационной для слабослышащих портативной «ИСТОК A2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном.

5 Указания по эксплуатации

Установите корпус панели на горизонтальную поверхность на расстоянии 0,2–0,7 м от оператора и 0,3–1,2 м от слабослышащего. Сторона корпуса панели, на которой расположен встроенный микрофон (9), должна быть обращена к оператору.

Вставьте шнур питания (15) в блок питания (14), а штекер блока питания (14) в гнездо «питание» (4).

Вставьте вилку шнура питания (15) в розетку ~220 В, 50 Гц (при отсутствии сети 220 возможна работа системы от аккумулятора).

При значительном расстоянии между оператором и корпусом панели (более 0,5 м) и наличии окружающего шума, рекомендуется использовать проводной микрофон (2) либо радиомикрофон (16), расположив его в непосредственной близости от оператора.

ВНИМАНИЕ! Уровень сигнала, принимаемого слуховым аппаратом, существенно зависит от расстояния и взаимного расположения корпуса панели и слухового аппарата. В связи с этим, пользователь слухового аппарата должен располагаться как можно ближе к корпусу панели и выбирать положение слухового аппарата, обеспечивающее максимальный комфорт во время приёма сигнала.

При необходимости использования внешнего источника аудиосигнала, подключите его к гнезду «линейный вход» (7).

Включите Выключатель питания (5).

Плеер (22) автоматически начнёт воспроизводить записанные на USB или SD носителе аудиофайлы. Для переключения режимов плеера нажмите кнопку MODE плеера. Одновременно с плеером возможно использование линейного или микрофонного входов и встроенного или радио- микрофонов.

Для использования исключительно плеера, необходимо установить минимальный уровень мощности регулятором (6). Режим LINE отключает плеер и оставляет активными только микрофонный и линейный входы. Описание органов управления плеера см. в соответствующем разделе Руководства.

Установите, при помощи регулятора уровня электромагнитного поля (6) и кнопок VOL+/VOL- на панели плеера (22) мощность электромагнитного поля, соответствующую постоянному свечению зелёного индикатора уровня сигнала (10) при номинальном уровне входного аудиосигнала.

ВАЖНО! Регулятор уровня электромагнитного поля (6) регулирует уровень поля, создаваемого встроенным и радио- микрофонами и источниками сигнала, подключёнными к линейному (7) и микрофонному (8) входам. Регулировка уровня поля, создаваемого USB/SD/Bluetooth плеером, производится кнопками VOL+/VOL- плеера.

Примечание – Допускается периодическое кратковременное свечение красного индикатора, однако продолжительное свечение только жёлтого индикатора указывает на недостаточную мощность электромагнитного поля.

Свечение красного индикатора заряда аккумулятора сигнализирует о разрядке аккумулятора и необходимости его заряда.

Для заряда аккумулятора включите корпус панели в сеть. Свечение зелёного индикатора заряда сигнализирует о зарядке аккумулятора.

При использовании радиомикрофона предварительно зарядите встроенный аккумулятор, подключив штекер блока питания (21) в гнездо питания радиомикрофона (20). При зарядке аккумулятора радиомикрофона индикатор режимов работы (19) светится зелёным, а по окончании – гаснет. Свечение красного индикатора режимов работы радиомикрофона сигнализирует о разряде аккумулятора и необходимости его зарядки.

Включите радиомикрофон выключателем питания (17), индикатор режимов работы радиомикрофона загорится синим.

Установите при помощи настроечной отвёртки рабочую частоту радиомикрофона переключателем рабочей частоты (18), затем ту же частоту установите переключателем (13) на корпусе устройства. Настройка устройства на выбранную частоту индицируется свечением индикатора включения радиомикрофона (3) на корпусе.

ВАЖНО! При использовании радиомикрофона все прочие источники сигнала, за исключением плеера – звукового информатора отключаются!

ВНИМАНИЕ! Повышенный уровень шума в сигнале, принимаемом слуховым аппаратом, может быть обусловлен высоким уровнем электромагнитных помех в месте расположения системы информационной. Источниками электромагнитных помех могут являться различные электронные устройства (люминесцентные лампы, компьютеры, мониторы, детекторы валют и т.п.). Поэтому место применения системы информационной должно быть максимально удалено от источника возможных помех.

Функциональное назначение органов управления USB/SD/Bluetooth плеера

PREV	Режим USB/SD/Bluetooth: предыдущий трек
PLAY/PAUSE	Режим USB/SD/Bluetooth: воспроизведение/пауза
NEXT	Режим USB/SD/Bluetooth: следующий трек
VOL+	Режим USB/SD/Bluetooth: увеличение громкости воспроизведения
VOL-	Режим USB/SD/Bluetooth: уменьшение громкости воспроизведения
MODE	Короткое нажатие – последовательно переключает режимы USB – SD – BLUE – LINE – FM (не реализован)

Подключение Bluetooth

На смартфоне включается режим Bluetooth. Далее – поиск устройств BT. Плеер будет определен как аудиоустройство BT-Speaker. Спариваем ваш смартфон с устройством. Включаем любой аудиофайл на смартфоне. Аудиопоток будет направлен на плеер.

6 Техническое обслуживание, производимое пользователем

Корпус системы информационной, блок питания, проводной и радио-микрофоны в отключенном состоянии надлежит протирать салфеткой от пыли по мере загрязнения.

Если при работе системы информационной возникли неисправности, попробуйте устранить их самостоятельно, используя таблицу 1.

Если меры, указанные в таблице 1 не привели к устранению неисправности, то необходимо связаться с организацией, продавшей Вам устройство или производящей его техническое обслуживание.

7 Транспортирование и хранение

Транспортирование устройства по условиям хранения 5 ГОСТ 15150 всеми видами крытого транспорта в упаковке изготовителя в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте каждого вида.

Хранение системы информационной производят в упаковке изготовителя по условиям хранения 1 ГОСТ 15150 в отапливаемых и вентилируемых помещениях с регулируемой влажностью в любых макроклиматических районах при температуре воздуха от 0⁰ С до плюс 40⁰ С на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов.

8 Утилизация

Система информационная не требует специальных мер по утилизации.

Система информационная не представляет опасности для жизни и здоровья людей, а также для окружающей среды после окончания срока службы.

Утилизацию проводить в соответствии с местными и федеральными законами, а в части элементов питания согласно ГОСТ Р МЭК 60086-4-2009.

9 Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям технических условий ТУ 4267-049-18163033-2013 при соблюдении условий и правил хранения, транспортирования и эксплуатации, установленных в технических условиях и руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок хранения системы информационной 12 месяцев со дня выпуска.

Таблица 1

Неисправность	Причина и устранение неисправности
1	2
Индикатор питания и уровня магнитного поля не светится.	Отсутствует напряжение питания. Проверить подключение источника питания, напряжение в сети и положение выключателя питания. Зарядить аккумулятор.
Индикатор питания светится, индикатор уровня магнитного поля нет.	Отсутствует либо недостаточен уровень входного сигнала. Проверить правильность подключения микрофонов и линейного входа. Увеличить уровень магнитного поля регулятором.
Индикатор заряда аккумулятора светится красным.	Аккумулятор разряжен. Зарядить аккумулятор, включив устройство в сеть.
Недостаточен уровень принимаемого слуховым аппаратом сигнала	Отсутствует либо недостаточен уровень входного сигнала. Проверить правильность подключения микрофонов и линейного входа. Увеличить уровень магнитного поля регулятором.
	Велико расстояние между панелью и слуховым аппаратом или неверно выбрано их взаимное расположение. Уменьшить расстояние, изменить ориентацию СА.
Искажение принимаемого слуховым аппаратом сигнала	Велик уровень входного сигнала. Уменьшит громкости речи. Отодвинуть микрофон от источника звука. Уменьшить уровень магнитного поля регулятором.
Высокий уровень шума в принимаемом слуховым аппаратом сигнале	Высокий уровень электромагнитного фона в зоне СА. Убрать возможные источники фона, изменить место расположения устройства.
Нет сигнала от радиомикрофона. Не светится индикатор включения РМ	Радиомикрофон выключен. Разряжен аккумулятор. Не совпадают частоты на РМ и инф. системе. Включить РМ, зарядить АКБ РМ, установить одинаковые частотные каналы.
Плохое качество звука, пропадание сигнала РМ.	Велико расстояние между РМ и устройством. Наличие экранирующих преград. Уменьшить расстояние, изменить расположение элементов системы.

Бесплатное гарантийное обслуживание системы информационной осуществляется в течение одного года со дня продажи при наличии даты продажи, печати и подписи представителя торгующей организации в гарантийном талоне, предъявлении системы информационной в чистом виде. При отсутствии гарантийного талона или даты продажи в гарантийном талоне гарантийные обязательства начинаются со дня выпуска устройства.

Гарантийные обязательства не распространяются на систему информационную:

- с механическими повреждениями;
- носящую следы химического воздействия;
- подвергавшуюся самостоятельной разборке;
- подвергавшуюся воздействию повышенной температуры;
- вышедшую из строя в результате неправильной эксплуатации.

В этих случаях ремонт производится за счет покупателя.

ВНИМАНИЕ! Гарантийные обязательства, не распространяются на источники питания и проводной микрофон, поставляемые в комплекте. Гарантийные сроки на них устанавливаются в стандартах и технических условиях на данные изделия.

Примечание – Предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию данного изделия изменения, не ухудшающие потребительские свойства изделия и его технические характеристики.

10 Свидетельство о приемке и продаже

Система информационная для слабослышащих портативная «ИСТОК А2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном заводской № _____ соответствует техническим условиям ТУ 4267-049-18163033-2013 и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска _____

Штамп

Дата продажи _____

Штамп торгующей организации

Предприятие-изготовитель:
ОАО «Исток-Аудио Интернэшнл»
141190, РФ, г. Фрязино, М.О., ул. Вокзальная, 2а
тел. (499) 346-42-68
E-mail:info@istok-audio.com, //www.istok-audio.com

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

<p>Корешок талона № 2 на гарантийное обслуживание Система информационная для слабослышащих портативная «ИСТОК А2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном</p> <p>Зав. № _____</p> <p>Дата выпуска _____</p> <p>Изъят _____</p> <p>Представитель ремонтной организации _____</p> <p>М.П. _____</p>	<p>Корешок талона № 1 на гарантийное обслуживание Система информационная для слабослышащих портативная «ИСТОК А2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном</p> <p>Зав. № _____</p> <p>Дата выпуска _____</p> <p>Изъят _____</p> <p>Представитель ремонтной организации _____</p> <p>М.П. _____</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>ОАО «ИСТОК-АУДИО ИНТЕРНЭШНЛ» 141195, г. Фрязино, М.О., ул. Вокзальная, д. 2а</p> <p>ТАЛОН № 2 на гарантийное обслуживание Система информационная для слабослышащих портативная «ИСТОК А2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном</p> <p>Заводской № _____</p> <p>Дата выпуска _____</p> <p>Дата продажи _____</p> <p>Представитель ремонтной организации _____</p> <p>М.П. _____</p>	<p>ОАО «ИСТОК-АУДИО ИНТЕРНЭШНЛ» 141195, г. Фрязино, М.О., ул. Вокзальная, д. 2а</p> <p>ТАЛОН № 1 на гарантийное обслуживание Система информационная для слабослышащих портативная «ИСТОК А2» со встроенным плеером – звуковым информатором и радиомикрофоном</p> <p>Заводской № _____</p> <p>Дата выпуска _____</p> <p>Дата продажи _____</p> <p>Представитель ремонтной организации _____</p> <p>М.П. _____</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

